

СИЛАБУС

ПРЕДМЕТ : ГРЧКИ ЈЕЗИК I

СТУДИЈСКИ ПРОГРАМ: 1. БОГОСЛОВСКО КАТИХЕТСКИ ПРОГРАМ

ИЗБОРНО ПОДРУЧЈЕ (МОДУЛ): -----

ВРСТА И НИВО СТУДИЈА: Основне академске студије

НАЗИВ ПРЕДМЕТА: Грчки језик I

НАСТАВНИК (ЗА ПРЕДАВАЊА): др Јелена Фемић Касапис, доцент

НАСТАВНИК (САРАДНИК) ЗА ВЕЖБЕ: мр Милосав Вешовић, Богдана Николић

НАСТАВНИК (САРАДНИК) ЗА ДОН: -----

ТРАЈАЊЕ ПРЕДМЕТА: 2 семестра (2 + 2 у сваком семестру)

ПРЕДУСЛОВИ: Уписане основне академске студије Богословско катихетског програма.

БРОЈ ЕСПБ БОДОВА: 6

СТАТУС ПРЕДМЕТА: Обавезни

ЦИЉ ПРЕДМЕТА: Упознавање са језиком изворног текста Светога Писма Новог Завета. Овладавање писмом, изговором и граматичким обрасцима грчког језика. Савладавање основа нормативне граматике са тежиштем на фонетици и морфологији. Оспособљавање за читање реченица и разумевање једноставнијих текстуалних целина у функцији стицања неопходних способности за даљи рад на упознавању са синтаксом, терминологијом струке и техником превођења преводачким поступцима.

ИСХОД ПРЕДМЕТА: Поседовање основних знања из области нормативне граматике грчког језика. Упознатост са посебним одликама које дијалекта и новозаветног грчког језика. Оспособљеност за самосталну граматичку анализу реченица и краћих текстуалних целина (по потреби адаптираних) изворног текста Светога Писма Новог Завета.

САДРЖАЈ ПРЕДМЕТА

1. ЗА ТЕОРИЈСКУ НАСТАВУ

Стицање основних знања о грецистици и у њеном оквиру о новозаветном грчком језику, његовом историјском развоју, и упознавање са сходном литературом и лексикографским приручницима.

Стицање основних теоријских знања о грчком језику као старом књижевном и сакралном језику Грка, и његовом значају за обликовање грчке и европске културе, са посебним освртом на философску и сакралну терминологију, неопходну за изучавање богословских дисциплина.

Грчко писмо. Изговор. Деклинација: именица (А-деклинација, О-деклинација, Трећа мешовита деклинација – самогласничке и сугласничке основе), придева (све три деклинације; компарација придева), заменица и променљивих бројева. Грађење прилошких облика. Конјугација (грађење и значење облика тематске О-конјугације и атематске -μι конјугације). Преглед непроменљивих речи и основе њихових функција у реченици. Увид у основни термилошки фонд богословских дисциплина.

Упознавање са лексикографским приручницима и сходном литературом.

2. ЗА ПРАКТИЧНУ НАСТАВУ (ВЕЖБЕ)

Примена знања стечених на предавањима у раду са текстом. Радни текст чини Свето Писмо Новог Завета – поглавља из Јеванђеља, Дела Апостолских и Посланица.

ЛИТЕРАТУРА:

Основна:

Nestle-Aland, Novum Testamentum Graece, Штутгарт 2002, или млађа издања.
Шијачки-Маневић Бојана, Граматика грчког језика, Београд 2001.
Сенц С., Грчко-хрватски рјечник, Загреб, било која година издања

Допунска:

Будимир М. / Црепајац Љ., ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ (Основи грчке глотологије), Београд, било која година издања

Дукат З., Граматика грчкога језика, Загреб, било која година издања

Bauer W., Griechisch-Deutsches Wörterbuch zu den Schriften des Neuen Testaments und der fruchchristlichen Literatur, Berlin 1988, или издање Речника на енглеском језику.

БРОЈ ЧАСОВА (ПРЕДАВАЊА, ВЕЖБЕ, ДОН, СИР) 2 часа предавања, 2 часа вежби и 2 часа консултативне наставе.

ОБЛИЦИ ИЗВОЂЕЊА НАСТАВЕ: Интерактивна предавања, вежбе и консултативна настава.

МЕТОДЕ ИЗВОЂЕЊА НАСТАВЕ: вербалне, текстуалне, демонстративне.

ПРЕДИСПИТНЕ ОБАВЕЗЕ: Редовно похађање наставе, израда домаћих задатака, активно учешће на вежбама и положени тестови.

ОЦЕНА ЗНАЊА: Писмени и усмени испит 70

Предиспитне обавезе:

АКТИВНОСТ У ТОКУ НАСТАВЕ (У ПОЕНИМА) 10

ПРАКТИЧНА НАСТАВА 10

ТЕСТОВИ 10

СЕМИНАРСКИ РАД —